



← 11-21 WALL ST

別了！ 华尔街大鳄 金钱与灵魂的终极角力

GOODBYE GORDON GEKKO
How To Find Your Fortune Without Losing Your Soul

[美]安东尼·斯卡拉穆奇 (Anthony Scaramucci) 著

郑磊 译



中国人民大学出版社



图书在版编目(CIP)数据

别了!华尔街大鳄 / (美)斯卡拉穆奇著; 郑磊译. —北京 : 中国人民大学出版社, 2012.10
ISBN 978-7-300-16106-8

I. ①别… II. ①斯… ②郑… III. ①金融市场—概况—美国 IV. ①F837.125

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第199785号



别了!华尔街大鳄:金钱与灵魂的终极角力

Goodbye Gordon Gekko: How To Find Your Fortune Without Losing Your Soul

[美]安东尼·斯卡拉穆奇 著

郑磊 译

出版发行	中国人民大学出版社		
社 址	北京中关村大街31号	邮政编码	100080
电 话	010-62511242 (总编室)	010-62511398 (质管部)	
	010-82501766 (邮购部)	010-62514148 (门市部)	
	010-62515195 (发行公司)	010-62515275 (盗版举报)	
网 址	http://www.crup.com.cn http://www.ttrnet.com (人大教研网)		
经 销	新华书店		
印 刷	北京市易丰印刷有限责任公司		
规 格	160mm×230mm 16开本	版 次	2012年10月第1版
印 张	16 插页1	印 次	2012年10月第1次印刷
字 数	170 000	定 价	39.80元

打开天窗 说亮话

智富

FINANCE

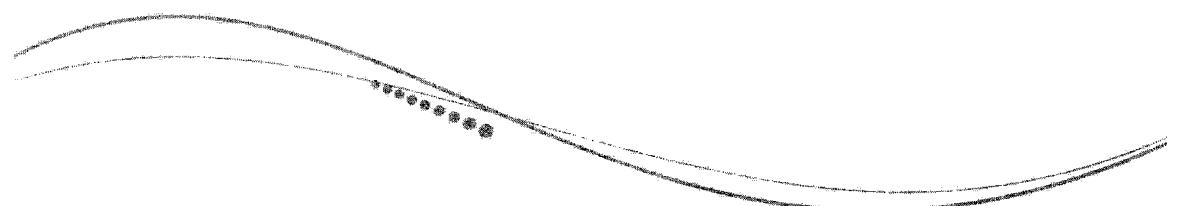


别了！华尔街大鳄

金钱与灵魂的终极角力

[美]安东尼·斯卡拉穆奇 (Anthony Scaramucci) 著

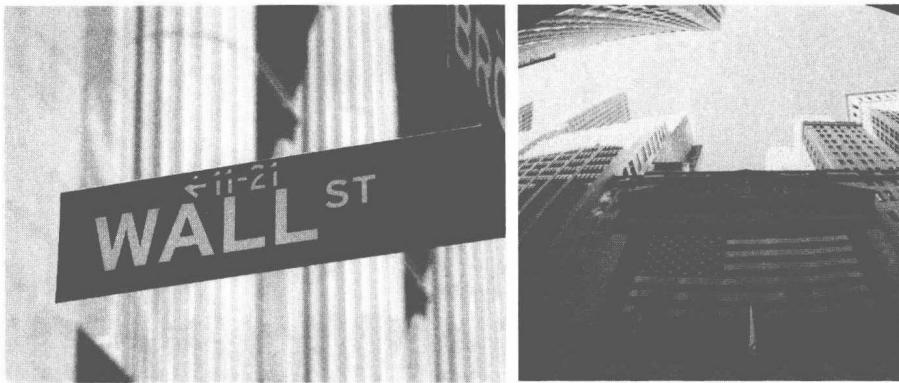
郑磊 译



中国人民大学出版社
· 北京 ·

目录

CONTENTS



推荐序一 财富“写意”与道德“留白”	6
推荐序二 树立财富道德观	10
推荐序三 诚信的成本是最低的	14
前言	17
第一章 进取心：	23
你最想做哪类人？	
第二章 成与败：	55
不做胆小鬼	
第三章 工作与生活的真谛：	83
全力以赴，实现自我	
第四章 亚洲首富的忠告：	109
为你的搭档留点钱	



第五章 知识：

生活教会你什么

131

第六章 寻找伯乐：

成功的驱动力

155

第七章 团队的魔力：

这里没有“我”

181

第八章 你见到的华尔街：

有好人，就有坏人

205

第九章 别让金钱蒙骗自己的灵魂 **231**

延展阅读

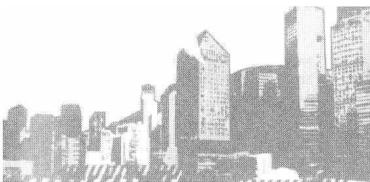
250

致谢

251

译者的话

253



推荐序一 财富“写意”与道德“留白”

在中国，国画里的写意山水，是书者胸中汨汨流出的千山万壑。写意画的最高意境为“舒可跑马，密不透风”，反映到书画上，即要求有几处不必着墨的留白。留白的妙用在于无论怎么“推”如何“敲”，总有只可意会不可言传之韵味。

由美国天桥资本创始人安东尼·斯卡拉穆奇所著、郑磊博士翻译的新书《别了！华尔街大鳄》，其实书写的就是这样一部财富“写意”与道德“留白”的金融图书。

不过，该书并没有对此次金融危机的宏观场景做出描述，也没有直接分析其得失，只是以其为史景，以华尔街为背景，以自己20多年华尔街金融资本活动的所见、所闻、所历为主线，用人性这把锋利之刀，解剖了华尔街，解剖了金融危机。斯卡拉穆奇的结论是：此次金融危机完全是由那些渴望成为戈登·盖柯（经典影片《华尔街》中的知名反派角色，是虚伪、贪婪、冒险及欺诈的代名词），却又因对身份地位的焦虑和利己主义而犯错的人们造成的。

先让我们把时光追溯到2008年。当年发生的金融危机就象一只外表美丽内心魔鬼的蝴蝶，她只是轻轻扇动了几下翅膀，呼风唤雨的华尔街倾刻间走下了神坛。恍惚间，华尔街似乎由呼风唤雨的天堂变成了过街老鼠人人喊打的人间地狱。贝尔斯登与美林选择了被收购的命运，雷曼兄弟则

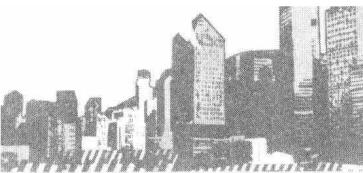
选择了自行倒闭，大摩和高盛接受了“招安”，美国五大投行自此全军覆没，曾执掌世界金融业牛耳的华尔街独立投行模式自此画上了句号。

为什么五大投行，“谈笑间，樯橹灰飞烟灭”了呢？不仅大家在问，拥有158年历史的美国第四大投行的雷曼兄弟董事长兼首席执行官理查德·富尔德在当年美国国会众议院过堂听审时也有过疑问。

他说，每晚自己都被一个问题折磨，那就是如果自己做出不同决定，是不是可以避免雷曼兄弟垮掉。“这将是伴随我余生的苦恼”，“直到我被埋进坟墓之前，我都会想个不停”，“为什么我们是唯一一个政府不肯救助的金融企业？”

我想，如果富尔德先生看了斯卡拉穆奇这本著作，或许能够有所顿悟。“盖柯们”在财富或名誉的追求中，只有“我和我的”，没有“我们和我们的”；他们矢志不渝深信那句所谓的“名言”——“如果你需要朋友，那就养条狗”；他们同样深信不疑地认为，“生意就是生意”的潜台词就是“我将挖掉你的双眼”。总之，灵魂丢失了的“盖柯们”之所以惨败，就在于在他们的财富大写意画上，道德的留白让位给了嫉妒、贪婪和自恋……

令人惊奇的是，天桥资本的创始人与管理合伙人安东尼·斯卡拉穆奇作为“资本艺术家”，却以自己诚实的灵魂与强大的道德力量，在日渐堕落的金融资本的花花世界内幸存下来。不仅如此，他还用自己的真心为全球投资界奉献出了一本财富真谛与睿智商业规则之书，一本从知情者个人角度讲述华尔街功与过，讲述自己的个人经验体会，分享他人成功妙处，远离惨痛教训之书，也是通过认识自我，挑战自我，做好自



我，坚守自我，最终能帮助人们获得远远超出金钱所代表的真正的财富真谛之书。

“坏人盖柯们”由曾经的辉煌到现实的惨败，“好人”斯卡拉穆奇由曾经的失意走向现时的成功。这特别像成功学上的一个“对子”。其实，盖柯们的“辉煌”只是做事的成功，而不是做人的成功。因为做人不成功，盖柯即使成功也只能是暂时的；相反，斯卡拉穆奇做人是成功的，此前的不如意也是暂时的。要做事，先做人。斯卡拉穆奇为此在书中还是花了大量的篇幅，比如通过讲述自己以及与“超人”李嘉诚、高盛董事会主席约翰·温伯格，萨尔叔叔以及意大利祖母的精彩故事来论述与证明这个人生哲理。

要做事，先做人。这句朴素的话语就笔者看来，不仅仅适用于金融投资界，同样适应其它领域。因为它是一缕温暖的阳光，又如一碗滋润心灵的鸡汤。

生活中的郑博士和作者一样，在我看来也是那种“好为人师”之人，这不是贬义词。他们的共同点都是率直坦诚，对有理想的后学之辈大力提携，这让我想起在2012年1月份曾为郑博士的译作《身边的巴菲特——华尔街散户投资传奇》所做的序《真金度“小散”——股市里有没有住着神仙？》。如果说上面的书是“真金度‘小散’”的，那么，本书则是“真金度中国的投行即券商们”。作为中国金融证券新闻业的一位老兵，笔者有义务为中国的“小散”加油，有责任为中国的券商加油。而这也是笔者乐意为郑博士译作作序的原因之一。

本书作者在拜访李嘉诚时，“超人”留给了他一笔极大的精神财

富。“超人”对他说：“安东尼，在桌上为你的搭档留点钱，这样不仅会让你发财，而且会带给你快乐。”对此，本书作者经过思考沉淀后在书中称道，“如果你失去了自己的灵魂，即便有成就，也并不会那么有价值。要对自己真诚，永远在桌上留一些钱给你的合作伙伴吧。”

巧合的是，中国证监会主席郭树清在2012年5月初召开的中国券商创业大会上直言当前中国券业金融创新迎来历史最好时期的同时，更发出了令市场颇感震撼的重语：股票市场上，把投资者当傻瓜来圈钱的日子，一去不复返了。看来，中国的金融机构在“财富写意”的同时，更应该吸取华尔街同行们的深刻教训，留出应有的“道德留白”！而该书恰是一本难得的及时的参考书。

马方业

经济日报社集团高级编辑、《证券日报》副总编辑
中国证券市场20年20位最具影响力传媒人奖得奖者



推荐序二 树立财富道德观

在很多人眼里，对资本和利润嗜血如命的金融大鳄们应该都是“门口的野蛮人”，华尔街的人应该都是那些利己主义的自私“动物”，他们冷酷无情、铁石心肠，缺乏对弱者的怜悯和关怀，赤裸裸的逐利已经脱离了实体经济。连美国总统奥巴马也指责华尔街的贪婪，他说一个健康的金融系统要求银行业及其他金融机构通过服务品质、价格和产品进行竞争，而非通过欺诈性操作、隐性收费和无人能懂的衍生产品交易。

奥巴马的指责强化了大多数人对华尔街不好的印象，曾引起了很多美国人仇视华尔街，“占领华尔街”运动就是人们对华尔街不满的直接诠释。不过，在资深华尔街人士安东尼所写的《别了！华尔街大鳄》一书中，他除了对华尔街那些自私无情的家伙痛批之外，他还说其实华尔街的人也是形形色色的，也有不少好人，主要是人们夸大了坏人的数量，媒体人总喜欢将焦点放在坏人身上，大多数好人不喜欢被别人关注，他们低调、悄悄地从事着慈善事业和做好事。

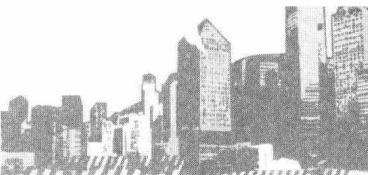
安东尼在书中高调呼吁华尔街的富人们：“把金钱和时间花在你坚信的事情上，引导别人从你的智慧和经验中获益。获取财富的最佳用途之一是给予他人，有一句老话说得好，给予比接受更好。”显然，那些“经济动物”们还没有达到这个层次，这些“好人们”已经在财富观念上升级了，他们已经不是猎取财富的“经济动物”了，他们已经树立起

了财富道德观，而且他们已经彻底“开悟”了。

中国经典《大学》里有这么一段话：“德者，本也，财者，末也；仁者以财发身，不仁者以身发财。”这是几千年前中国圣人们的反思，静以修身，俭以养德，修身齐家治国平天下与财富之间孰先孰后、孰重孰轻，在寥寥数语间一目了然。

遗憾的是，很多中国人都统统忘了先哲们的训导，在物质主义的驱动下，在纸醉金迷的诱惑下，在华尔街“经济动物”的训诫下，以身发财者成了普遍现象。尤其在中国改革开放之后，一部分人通过权力寻租、官商勾结、廉价占据资源发家致富，而且这帮先富起来的人有很多既无道德也无信仰，“暴发户”心态频频展现，一些“富二代”开始丧失基本的底线，为富不仁。现在，两极分化越来越严重，如果这个社会缺乏公平的财富再分配机制，道德层面又缺乏和谐再生，这对整个社会而言将是灾难性的。

所以，以身发财之后千万不要得意忘形，毕竟“水能载舟，亦能覆舟”，财富得失亦是如此。中国人常说“富不过三代”，有时财富来得太快、太多，处置不当反而有可能是祸害。因此，“身死留财，智者不为”，那些以积攒钱财、守护钱财为乐的人们虽然他们做到了“人为财死”，但实际上是非常愚蠢和可悲的，当钱财不能发挥应有的作用时，再多的钱财有什么意义？财富本身并无善恶之分，关键取决于它的实际用途。为富不仁者用来作恶多端，慈悲众生者以它来行善积德，以财富来利益众生，是行菩萨道的途径之一。



就像安东尼在书中列举哲学家梅尔·布鲁克斯的警示：我们终将死去，这是亘古不变的事实，这也可以形容为“面对死亡你什么都带不走”，你真地带不走什么。你最大的遗产不是你的财富，也不是你的奖品箱；而是你的经历和你所树立的榜样——你是如何应对生活中的困难以及如何优雅地分享成功。

显然，在财富道德观上，东方与西方的认识是高度一致的，财富是相对的，而且财富是有性格的，千万别认为那是你的。虽然安东尼这本书是在总结华尔街人的财富道德良知，但也非常适合中国“富人”们一读，尤其那些富得都不知道用钱干什么的人，相信读了这本书一定会深受启发。

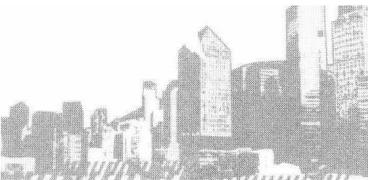
当然，安东尼身处华尔街，如果纯粹是一个道德卫士，或许华尔街人和金融界人士就不感兴趣了，安东尼要训导的这些人大都想得到获取财富的超级武器，如果一味地让他们“放下”，可能是对牛弹琴。于是，作者在这本书里希望人们在不丢失灵魂的条件下找到获取财富的路线图，并快乐地对待财富、分享自己的经验、时时反省自己，让自己既不过分谦逊，也不太过自大，多给予等诸多财富法则来提升个人的财富涵养，如果你真能做到这些，相信你一定能够找到“真正的财富”。

《别了！华尔街大鳄》一书非常值得一读，应该说它比那些讲述华尔街方法论的经典著作更胜一筹。虽然这是安东尼·斯卡拉穆奇撰写的书籍，但翻译过来的中文版里充斥着大量的东方智慧，很多语言表述流行着中国时髦的热门词汇，显然对本书而言，郑磊博士不仅仅是一个译

者，明显有加工、再创作的过程，我相信郑先生对这本书一定会像看待自己“孩子”一样看待，而且他一定会像我一样认可书中的诸多理念。如果有缘阅读这本书的人，希望您能够仔细体验作者和译者的良苦用心，相信在看完这本书之后一定会对您的财富道德观有所启发。

苏培科

中国中央电视台证券资讯频道新闻主编
对外经贸大学公共政策研究所首席研究员



推荐序三 诚信的成本是最低的

直到入狱，戈登·盖柯（电影《华尔街》男主角）都不明白，真正送他入监狱的，不是门生巴德的背叛。把“贪婪是好的”作为人生信条一开始就是错误，财富是流动的，只有深厚的人性才能留住它。

华尔街给世界带来的恶不只是金融海啸，它最大的危害在于伤害了一直以来人类社会心灵相通的财富道德观。当全世界的人都以为世界上最聪明的一群人都是靠坑蒙拐骗发财致富的，有多少人，尤其是初入职场的年轻人会学着他们铤而走险。

如果真的这样那就误入歧途了，戈登·盖柯和他徒弟巴德的结局就是前车之鉴。你可能说那是电影导演人心向善的结局安排，如果这样你又错了，电影《华尔街》其实不是一部电影，而是活生生的现实，只不过换了人名，其他的都没有改变。

华尔街的贪婪引发了金融海啸，戈登·盖柯的贪婪把自己送进了监狱。一切都像中国民间那句熟悉的循环理论：善有善报，恶有恶报，不是不报，时候未到。

但是，一个事实是：媒体放大了华尔街的罪恶，愤怒的情绪遮掩了人们的理性。作为前高盛私人理财业务的副总裁，斯卡拉穆奇觉得自己有义务向大家展示二十年来他看到的一切。华尔街不是媒体批判的那样，是

魔鬼的化身，是为了赚钱不惜一切代价的罪犯。相反，他看到了更多的人依靠智慧和诚实获得了丰厚的回报，华尔街里多数大人物，其实也是良知和道德的践行者。

贪婪是好的吗？它确实可以帮你快速赚到钱，但是无法让你留住它。东窗事发就会锒铛入狱，东窗事不发，也会众叛亲离。“富不过三代”在中国不是个传说，被人指着脊梁骨骂不是件光彩的事情。

其实无论是东方的李嘉诚，还是西方的巴菲特，甚至包括华尔街大部分的员工和老板，真正让他们发财致富并且永续经营下去的恰恰在于诚信。世上只有3%的坏人，大部分人还是人心向善，否则也不会大家一起痛斥华尔街，也不会制定出法律来惩恶扬善。

不赚不道德的钱，不背叛自己的良心。既然世界上多数人都人心向善，如果你做事金钱开道，利益至上，你就无法获得大家的信任和尊重，伪装可以得逞一时，人生虽然短暂，但也不是只有一个十年。我们见到了太多的不得善终，我们见证了太多的大喜后的大悲，当你怎么赚来的钱又怎么失去时，你不精神崩溃才怪呢。

戈登·盖柯们一个接一个倒下了，巴菲特们却在人们的信任与赞美声中不断地走向人生新的高地。或许，你只是一个普通的职员，也没有宏大的理想，只是想快速赚到钱。事情一旦想快速就会出问题，但也不是完全没有办法。学习、找伯乐、诚信、积极进取，作者斯卡拉穆奇另一个目的就是想把自己赚钱的方法亲身相传。从一个被高盛炒鱿鱼的员工，到后来的高盛私人理财业务副总裁，再到今天成为天桥资本的创始人，斯卡拉穆奇丰富的职场和创业经历可以成为每一个有财富梦想年轻人的借鉴。